

**EN****Cleaning**

- Disconnect the controllers from the blanket and from the mains, before cleaning and when not in use.
- Do not use aggressive chemical cleaning agents such as ammonia, acid or acetone when cleaning the product.
- Do not immerse the controllers in water or get it wet.
- Do not wring out the blanket.
- Allow the blanket to dry naturally. Do not dry the blanket in the sun, do not use a product such as a hair dryer to dry it and do not connect it to the mains supply to dry it.
- Do not use mothproofing agents.



Clean the product regularly with a soft, clean, dry cloth. Avoid abrasives that can damage the surface.

To clean the blanket, hand wiping it down with a soft damp cloth with very mild detergent, mildly process at a maximum washing temperature of 40°C. Allow it to dry thoroughly before using or storing it. When washed, drape it over a clothes line to dry.

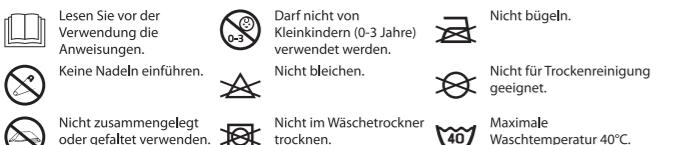
- Do not use clothes pegs to secure it.

Machine washing of the blanket is possible; however, hand wiping it down will prolong the life of the blanket. To machine wash, remove the controller and place the blanket in a net bag and seal it. Use a small amount of detergent and set the washing machine to a "Delicate Wash" with a maximum temperature of 40°C. When washed, remove the blanket from the net bag and drape it over a clothes line to dry.

- Do not use clothes pegs to secure it.

**DE****Reinigung**

- Trennen Sie die Steuerungen vor der Reinigung und bei Nichtverwendung von der Decke und vom Stromnetz.
- Verwenden Sie keine aggressiven chemischen Reinigungsmittel wie Ammoniak, Säuren oder Aceton zur Reinigung des Produkts.
- Tauchen Sie die Steuerungen nicht in Wasser oder lassen Sie sie nass werden.
- Wringen Sie die Decke nicht aus.
- Lassen Sie die Decken natürlich abtrocknen. Trocknen Sie die Decke nicht in der Sonne. Verwenden Sie kein Gerät wie einen Haartrockner, um die Decke zu trocknen. Verbinden Sie sie auch keinesfalls zum Trocknen mit dem Stromnetz.
- Verwenden Sie keine Mottenschutzmittel.

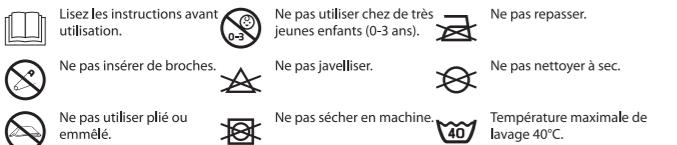


Reinigen Sie das Produkt regelmäßig mit einem weichen, sauberen und trockenen Tuch. Vermeiden Sie scheinende Reinigungsmittel, welche die Oberfläche beschädigen können. Zur Reinigung der Decke, wischen Sie sie mit einem weichen, feuchten Tuch mit mildem Reinigungsmittel ab. Waschen Sie sie leicht bei einer maximalen Waschtemperatur von 40°C. Lassen Sie die Decke vor der Verwendung oder Lagerung sorgfältig abtrocknen. Nach dem Waschen zum Trocknen über eine Wäscheleine hängen.

• Verwenden Sie keine Wäscheklammern zur Befestigung.  
Eine Maschinenwäsche der Decke ist möglich; das Abwaschen von Hand führt jedoch zu einer längeren Lebensdauer der Decke. Für eine Maschinenwäsche entfernen Sie die Steuerung und legen geben Sie die Decke in ein Wäschennetz und verschließen Sie dieses. Verwenden Sie nur eine kleine Menge Waschmittel und stellen Sie die Waschmaschine auf einen Schonwaschgang mit einer maximalen Temperatur von 40°C. Entnehmen Sie die Decke nach dem Waschen aus dem Wäschennetz und hängen Sie sie zum Trocknen über eine Wäscheleine.  
• Verwenden Sie keine Wäscheklammern zur Befestigung.

**FR****Nettoyage**

- Déconnectez les contrôleurs de la couverture et du secteur avant nettoyage et lorsqu'elle n'est pas utilisée.
- N'utilisez pas de nettoyeants chimiques agressifs tels que de l'ammoniac, de l'acide ou de l'acétone lors du nettoyage du produit.
- Ne pas plonger les contrôleurs dans l'eau ni les mouiller.
- Ne pas tordre la couverture.
- Laissez la couverture sécher naturellement. Ne séchez pas la couverture au soleil, n'utilisez pas un produit tel qu'un séche-cheveux pour la sécher et ne la branchez pas sur le secteur pour la sécher.
- N'utilisez pas d'agents antimes.



Nettoyez régulièrement le produit avec un chiffon doux, propre et sec. Évitez les abrasifs qui peuvent endommager la surface.

Pour nettoyer la couverture, essuyez-la à la main avec un chiffon doux et légèrement imbibé d'un détergent très doux. Traitez doucement à une température de lavage maximale de 40°C. Laissez-la sécher complètement avant de l'utiliser ou de la ranger. Une fois lavée, étendez-la sur une corde à linge pour la sécher.

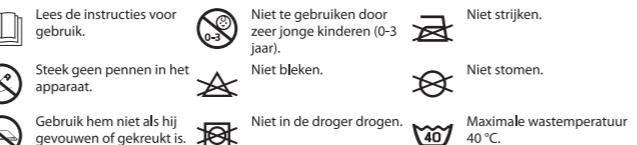
• Ne pas utiliser de pinces à linge pour l'attacher.

Il est possible de laver la couverture en machine. Cependant, l'essuyer à la main prolongera la durée de vie de la couverture. Pour la laver en machine, retirez le contrôleur et placez la couverture dans un sac en filet et fermez-le. Utilisez une petite quantité de lessive et réglez le lave-linge sur « lavage délicat » avec une température maximale de 40°C. Une fois lavée, retirez la couverture du sac en filet et étendez-la sur une corde à linge pour la faire sécher.

- Ne pas utiliser de pinces à linge pour l'attacher.

**NL****Reiniging**

- Haal de regelaars voor het reinigen en wanneer deze niet gebruikt worden uit de deken en uit het stopcontact.
- Gebruik geen agressieve chemische reinigingsmiddelen zoals ammoniak, zuur of acetone bij het schoonmaken van het product.
- Dompel de regelaars niet onder in water en zorg ervoor dat ze niet nat worden.
- Wring de deken niet uit.
- Laat de deken aan de lucht drogen. Droog de deken niet in dezon, gebruik geen product zoals een föhn om hem te drogen en sluit hem niet aan op de netspanning om hem te drogen.
- Gebruik geen mottenwerende middelen.



Reinig het product regelmatig met een zachte, schone, droge doek. Vermijd schuurmiddelen die het oppervlak kunnen beschadigen.

Veeg de deken af met een zachte vochtige doek en een zeer mild wasmiddel om hem schoon te maken en was hem bij een maximale wastemperatuur van 40°C. Laat hem goed drogen voor gebruik of voor u hem opbergt. Droog hem na het wassen aan een waslijn.

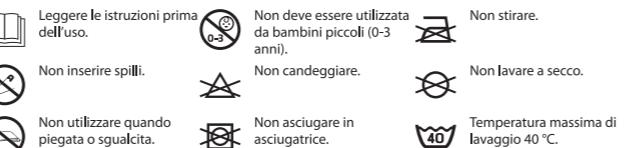
• Gebruik geen wasknijpers.

De deken kan in de machine worden gewassen, maar de deken heeft een langere levensduur als hij met de hand wordt afgeveegd. Als u de deken in de machine wilt wassen, verwijder de regelaar en plaats de deken in een wasnet en sluit deze. Gebruik een kleine hoeveelheid wasmiddel en zet de wasmachine op "Fijne Was" met een maximale temperatuur van 40°C. Haal de deken na het wassen uit het wasnet en droog hem aan een waslijn.

- Gebruik geen wasknijpers.

**IT****Pulizia**

- Scollegare i telecomandi dalla coperta e dalla rete elettrica prima della pulizia e se non vengono utilizzati.
- Per la pulizia del prodotto non utilizzare detergenti chimici aggressivi come ammoniaca, acido o acetone.
- Non immergere i telecomandi in acqua né lasciare che si bagnino.
- Non strizzare la coperta.
- Lasciare asciugare la coperta naturalmente. Non asciugare la coperta al sole, non utilizzare un prodotto come un asciugacapelli né collegarla alla rete elettrica per asciugarla.
- Non utilizzare sostanze anti-tarme.



Pulire il prodotto regolarmente con un panno asciutto, morbido e pulito. Evitare sostanze abrasive che possono danneggiare la superficie.

Per pulire la coperta, strofinarla con un panno morbido umidito con un detergente molto delicato, lavorandola delicatamente a una temperatura massima di 40 °C. Lasciare asciugare completamente prima di utilizzarla o riporla. Una volta lavata, stendere ad asciugare su uno stendibiancheria.

• Non utilizzare mollette per fissarla.

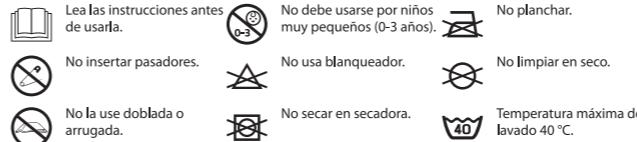
È possibile lavare la coperta in lavatrice; tuttavia la pulizia a mano ne prolunga la durata. Per lavare in lavatrice, rimuovere il telecomando, inserire la coperta in una borsa per biancheria e chiuderla. Utilizzare poco detergente e impostare la lavatrice su "Delicati" con una temperatura massima di 40 °C. Una volta lavata, estrarre la coperta dalla borsa e stenderla ad asciugare su uno stendibiancheria.

- Non utilizzare mollette per fissarla.

**ES****Limpieza**

- Desconecte los controladores de la manta y de la red eléctrica antes de limpiarla y cuando no esté en uso.
- Para limpiar el producto, no utilice productos de limpieza agresivos como amoniaco, ácido o acetona.
- No sumerja los controladores en agua ni en ningún otro líquido.
- No escorra la manta.
- Deje que la manta se seque de forma natural. No seque la manta al sol, no use un producto como un secador de pelo para secarla y no la conecte al suministro de red para secarla.

- No utilice agentes a prueba de polillas.



Limpie el producto regularmente con un paño suave, limpio y seco. Evite los productos abrasivos que puedan dañar la superficie.

Para limpiar la manta, frótela a mano con un paño suave humedecido con un detergente muy suave, hágalos suavemente a una temperatura máxima de lavado de 40 °C. Deje que se sequen completamente antes de usarla o guardárla. Una vez lavada, cuélguela sobre una cuerda para que se seque.

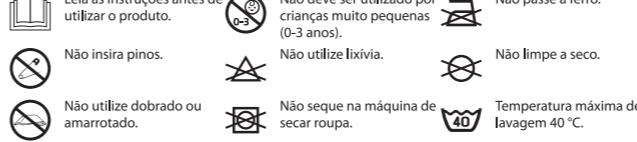
• No use pinzas para la ropa para asegurarla.

Es posible el lavado a máquina de la manta; sin embargo, limpíala a mano prolongará la vida útil de la manta. Para lavar a máquina, retire el controlador y coloque la manta en una bolsa de red y ciérela. Emplee una pequeña cantidad de detergente y configure la lavadora en un «lavado delicado» con una temperatura máxima de 40 °C. Una vez lavada, retire la manta de la bolsa de red y cuélguela sobre una línea de ropa para que se seque.

- No use pinzas para la ropa para asegurarla.

**PT****Limpeza**

- Desligue os controladores da manta e da rede elétrica, antes de limpar e quando não estiver a ser utilizada.
- Não utilize agentes de limpeza químicos, tais como amoníaco, ácidos ou acetona para limpar o produto.
- Não mergulhe os controladores em água nem os molhe.
- Não torça a manta.
- Deixe a manta secar naturalmente. Não seque a manta ao sol, não utilize produtos como um secador de cabelo para secá-la e não a ligue à rede elétrica para a secar.
- Não utilize agentes de proteção contra traças.



Limpe o producto regularmente com um pano macio limpo e seco. Evite produtos abrasivos que podem danificar a superficie.

Para limpar a manta, esfregue-a a mão com um pano macio e húmedo com um detergente muito suave, proceda de forma suave com água a temperatura máxima de 40°C. Deixe-a secar completamente antes de a utilizar ou guardar. Depois de lavada, deixe-a secar sobre um estendal.

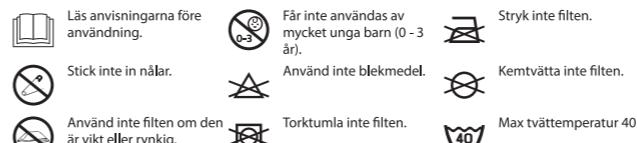
• Não utilize molas de roupa para prendê-la.

A manta pode ser lavada na máquina; no entanto, limpá-la a mão prolongará a sua vida útil. Para lavar na máquina, retire o controlador e coloque a manta num saco de rede e feche-o. Utilize uma pequena quantidade de detergente e coloque a máquina de lavar roupa num programa de «Lavagem delicado» a temperatura máxima de 40°C. Depois de lavado, retire a manta do saco de rede e coloque-a sobre um estendal para secar.

- Não utilize molas de roupa para prendê-la.

**SV****Rengöring**

- Koppla bort kontrollenheterna från filtlen och från eluttaget före rengöring och när filten inte används.
- Använd inte aggressiva kemiska rengöringsmedel såsom ammoniak, syre eller aceton vid rengöring av produkten.
- Sänk inte kontrollenheterna i vatten, och låt dem inte bli våta.
- Vrid inte vattren ur filtlen.
- Låt filtlen lufttorka. Torka inte filtlen i solen. Använd inte en produkt såsom en härtork för att torka den, och anslut den inte till nätsättningen för att torka den.
- Använd inte malskyddsmedel.



Rengör produktet regelbundet med en myk, ren och torr klut. Undvik slipande produkter som kan skada överflaten.

For å vaske tøppet må du håndvørke det med en myk, fuktig klut med veldig mildt rengjøringsmiddel. Vask det på en mild måte med maksimal vasketemperatur på 40°C. La det tørke skikkelig før du bruker eller oppbevarer det. Når det er vasket, henger du det over en tørskesnor for tørring.

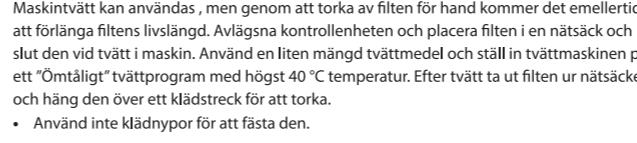
• Ikke bruk klesklyper til å feste det.

Maskinvasking av tøppet er mulig, men håndvasking forlenger tøppets levetid. For å vaske i maskin må du fjerne kontrollene og legge tøppet i en nettingpose og forsegle den. Bruk en liten mengde vaskemiddel og still vaskemaskinen til «Finvaske» med en maksimal temperatur på 40°C. Når det er vasket, fjerner du tøppet fra nettingposen og henger det over en tørskesnor for å tørre det.

- Ikke bruk klesklyper til å feste det.

**DA****Rengøring**

- Kobl kontrollenhederne fra tøppet og fra strømforsyningen inden rengøring, og når det ikke er i bruk.
- Anvend ikke aggressive kemiske rengøringsmidler såsom ammoniak, syre eller acetone, når du rengør produktet.
- Nedsænk ikke kontrollenhederne i vand, og lad dem ikke blive våde.
- Vrid ikke tøppet.
- Lad tøppet tørre naturligt. Lad ikke tøppet torre i solen, brug ikke et produkt som en härtorker til at tørre det, og slut det ikke til strømforsyningen for at tørre det.
- Brug ikke mølbekampelsesmidler.



Rengør produktet jævnligt med en blød, ren og tor klud. Undgå滑bemiddel, som kan skade overfladen.

For at rengøre tøppet skal du tørre det af i hånden med en blød, fugtig klud med et meget mildt vaskemiddel og forsigtigt behandle det ved en maksimal temperatur på 40°C. Lad det tørre godt inden brug eller opbevaring. Hæng det til tørre på en tøresnor, når det er vasket.

**FI****Puhdistus**

- Irrota säätimet peistosta ja verkkipirrasta ennen peiton puhdistusta ja kun peitto ei käytetä.
- Älä käytä tuotteen puhdistuksessa voimakkaita kemiallisia puhdistusaineita, kuten ammoniakkia, hoppoa tai asetonnia.
- Älä upota säätiimiä veteen älkää anna niiden kastua.
- Älä väänää peittoa kuivaksi.
- Anna peiton kuivua luonnostaan. Älä kuivaa peittoa auringossa, älä käytä sen kuivaamiseen hiustenkuviaajaa tai muuta vastaavaa laitetta älkää kytke sitä verkkipirrilaatuaan.
- Älä käytä koinsoju-aineita.



Puhdistaa tuote säännöllisesti pehmeällä, puhtaalla ja kuivalta liinalla. Vältä hankaavia aineita, jotka voivat vahingoittaa pintaa.

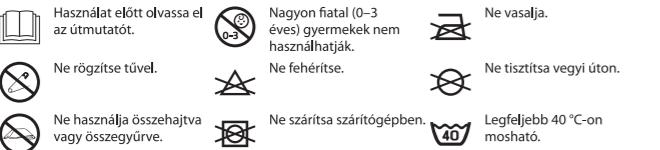
Puhdistaa peitto pyyhkimällä sitä käsillä pehmeällä kostealla liinalla, joka on kostutettu esittämän mietton pesuaineeseen. Pese peitto korkeintaan 40 °C:n lämpötilassa. Anna sen kuivua kokonaan ennen käyttöä tai varastointia. Kun olet puhdistanut pe

- Brug ikke tøjklemmer til at holde det fast.
- Det er muligt at vaske tæppet i maskine. Men hvis det tørres af i hånden, forlænges tæppets levetid. For at maskinvaskne det skal du fjerne kontrolenheden og placere tæppet i en netpose og forsegle den. Brug en lille mængde vaskemiddel, og sæt vaskemaskinen til en "Finwash" med en maksimal temperatur på 40°C. Efter vask skal du tage tæppet ud af netposen og hænge det til tørre på en torresnor.
- Brug ikke tøjklemmer til at holde det fast.

## HU

### Tisztítás

- Tisztítás előtt és használaton kívül csatlakoztassa le a vezérlőket a takaróról és a hálózatról.
- Ne használjon agresszív tisztítószereket, például ammóniát, savat vagy acetont a termék tisztításához.
- A vezérlőket ne merítse vízből, és ne vizezzé össze.
- Ne csavarja ki a takarót.
- Hagyja a takarót természetes úton megszáradni. Ne szárítsa a takarót a napon, ne használjon más terméköt, például hajszártót a száritásához, és ne csatlakoztassa a hálózati tápellátáshoz, hogy megszáradjon.
- Ne használjon molyirtót.



Rendszeresen tisztítsa meg a termékét puha, tiszta, száraz ruhával. Kerülje a felületeit károsító súrolószerek használatát.

Tisztításhoz törlje le a takarót kézzel egy nagyon enyhe tisztítószerekkel megnedvesített kendővel, vagy mosza kímélő programon, legfeljebb 40 °C-os hőmérsékleten. Használhat vagy tárolás előtt hagyja alaposan megszáradni. Mosás után szárítsa száritókötelere terítve.

- Ne rögzítse ruhacsipesszel.

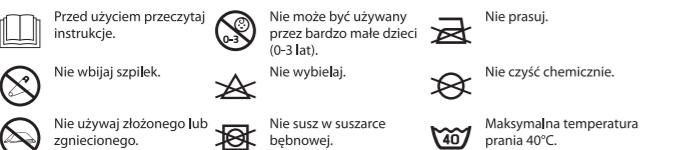
A takaró gépen mosható; azonban kezi letöréssel meghosszabbítható az élettartama. Gépi mosáshoz távolítsa el a vezérlőt, helyezze a takarót hálós mosósákba, és zárja a zárat. Használjon kis mennyiségi mosószert, és állítsa a mosógépet „kimélő mosásra”, legfeljebb 40 °C-os hőmérsékleten. Mosás után vegye ki a takarót a hálós mosósákból, és terítse száritókötelere, hogy megszáradjon.

- Ne rögzítse ruhacsipesszel.

## PL

### Czyszczenie

- Przed czyszczeniem oraz gdy koc nie jest używany, odłącz kontrolery od koca oraz z gniazda.
- Do czyszczenia produktu nie stosuj ostrych, chemicznych środków czyszczących, takich jak amoniak, kwas lub acetol.
- Nie zanurzaj kontrolerów w wodzie, ani nie mocz ich.
- Nie wykręcaj koca.
- Pozostaw koc do wyschnięcia w sposób naturalny. Nie susz koca na słoniu, nie używaj urządzeń takich, jak suszarka do włosów, i nie podłączaj go do źródła zasilania, aby go wysuszyć.
- Nie stosuj środków przeciwmłowych.



Regularnie czyść obudowę miękką, czystą i suchą szmatką. Unikaj środków ślicznych, które mogą uszkodzić powierzchnię.

Aby wyczyścić koc, przetrzyj go miękką, wilgotną szmatką z bardzo łagodnym detergentem, delikatnie wypierz w maksymalnej temperaturze 40°C. Przed użyciem lub przechowywaniem pozostaw do całkowitego wyschnięcia. Po wypraniu powieś go na sznurze do suszenia bielizny.

- Nie używaj klamerek.

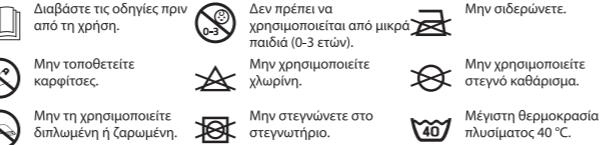
Możliwe jest pranie koca w pralce, jednak ręczne przecieranie przedłuży jego żywotność. Aby wyprać koc w pralce, odłącz kontroler, umieść koc w siatkowym worku i zamknij go. Użyj niewielkiej ilości detergentu i ustaw pralkę na tryb „Delikatne” o maksymalnej temperaturze 40°C. Po wypraniu wyjmij koc z siatkowego worka i powieś na sznurze, aby wysech.

- Nie używaj klamerek.

## EL

### Καθαριότητα

- Αποσύνεστε τα χειριστήρια από την κουβέρτα και από το ρεύμα, πριν από την καθαριότητα και άταν δεν χρησιμοποιούνται.
- Μην χρησιμοποιείτε σκληρά χημικά καθαριστικά όπως αμμωνία, οξύ ή ακετόνη για τον καθαρισμό του προϊόντος.
- Μην βυθίζετε τα χειριστήρια στο νερό και μην ρίχνετε νερό πάνω τους.
- Μην στύψετε την κουβέρτα.
- Αφήστε την κουβέρτα να στεγνώσει με φυσικό άέρα. Μην στεγνώνετε την κουβέρτα στον ήλιο, μην χρησιμοποιείτε πιστολάκι μαλιών για το στέγνωμα της και μην τη συνέδετε στο ρεύμα για να στεγνώσει.
- Μην χρησιμοποιείτε προϊόντα κατά του οκόρου.

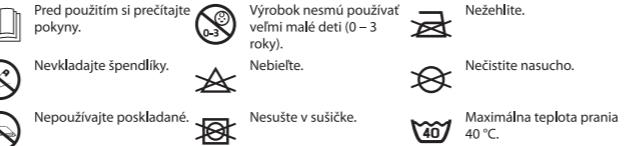


Kαθαρίστε τακτικά το προϊόν με ένα μαλακό, καθαρό και ωντό πάνι. Μην χρησιμοποιείτε λειαντικά που μπορεί να προκαλέσουν βλάβη στην επιφάνεια. Για να καθαρίσετε την κουβέρτα σκουπίστε την με ένα υγρό πανί με ήπιο απορρυπαντικό και πλύνετε μαλακά με μέγιστη θερμοκρασία 40°C. Πρέπει να στεγνώσει καλά προτού την αποθηκεύσετε. Μόλις πλυθεί απλώστε σε ένα σκοινιό ρούχων για να στεγνώσει. • Μην χρησιμοποιείτε μανταλάκια. Είναι δυνατόν να πλυνθεί στο πλυντήριο. Ωστόσο, το πλύσιμο στο χέρι μπορεί να επιμκύνει τη διάρκεια ζωής της κουβέρτας. Για το πλύσιμο στο πλυντήριο, απομακρύνετε το χειριστήριο και τοποθετήστε την κουβέρτα σε ένα διχτάκι και κλείστε το. Χρησιμοποιήστε μία μικρή ποσότητα απορρυπαντικού και ρυθμίστε το πλυντήριο στο πρόγραμμα «Ευαίσθητα» με θερμοκρασία έως 40°C. Μόλις πλυθεί, απομακρύνετε την κουβέρτα από το διχτάκι και απλώστε την σε ένα σκοινιό ρούχων για να στεγνώσει. • Μην χρησιμοποιείτε μανταλάκια."/>

## SK

### Čistenie

- Pred čistením a keď výrobok nepoužívate, odpojte ovládače od deky a elektrickej siete.
- Pri čistení výrobku nepoužívajte agresívne chemické čistiacie prostriedky ako čpavok, kyselinu alebo acetón.
- Ovládače neponárajte do vody a nedovolte, aby sa zamokrili.
- Deku nežmýkajte.
- Nechajte ju vyschnúť prirodzeným spôsobom. Deku nesušte na slnku, na jej sušenie nepoužívajte žiadny výrobok, ako je napríklad fén a neprípravajte ju ani k elektrickej sieti kvôli vysušeniu.
- Nepoužívajte prostriedky odpudzujúce mole.

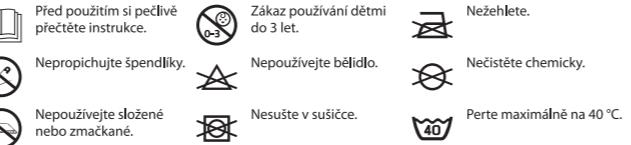


Výrobok pravidelne čistite mäkkou, čistou a suchou utierkou. Vyhnite sa brúsnym materiákom, ktoré by mohli poškodiť povrch. Ak chcete deku vycistiť, ručne ju utrite mäkkou vlnkou handričkou s veľmi jemným čistiacim prostriedkom, jemne spracujte pre maximálnu teplotu prania 40 °C. Pred použitím alebo ukladnením nechajte deku rádiom vyschnúť. Po prani sušte deku na šnúre na bielizeň. • Na zaistenie na šnúre nepoužívajte štipce. Deku môžete prať v práčke, kvôli dlhšej životnosti je však vhodnejšie umývanie v rukách. Ak chcete deku v práčke, odpojte ovládač a deku vložte do sietovej tašky a zavorte ho. Použite malé množstvo pracího prostriedku a nastavte práčku na „jemné pranie“ s maximálnou teplotou 40 °C. Po praní vyberte deku zo sietovej tašky a preveste ju cez šnúru na bielizeň, aby vyschla. • Na zaistenie na šnúre nepoužívajte štipce.

## CS

### Čištění

- Před čištěním a vždy, když deku nepoužíváte, odpojte ovládače při průniky i ze sítě.
- K čištění také nepoužívajte agresivní chemické čistící prostředky na bázi amoniaku, kyseliny nebo acetolu.
- Ovládače nepoňozujte do vody ani jej nevystavujte kapalinám.
- Deku nežmýkajte.
- Nechte deku přirozeně vyschnout. Nesušte deku na slunci, nepoužívejte k sušení např. vysoušeč vlasů, ani ji nesušte připojením do zásuvky.
- Nepoužívejte prostředky proti molům.



Tento výrobek čistěte pravidelně suchým měkkým čistým hadříkem. Nepoužívejte abrazivní prostředky, mohlo by dojít k poškození povrchu. Chcete-li deku očistit, otřete ji navlhčeným měkkým hadříkem s velmi jemným čisticím prostředkem a perte na max. teplotu 40 °C. Před použitím nebo skladováním nechte důkladně vyschnout. Po vyprání příkrývky přehodte přes šnúru na prádlo a nechte vyschnout. • Nepoužívejte k přichycení kolíčky na prádlo. Deku lze práti v práčce, avšak ruční čištění prodlouží její životnost. Chcete-li deku práti v práčce, odstraněte ovládač a vložte deku do sítovaného pytle a zavřete. Použijte malé množství pracího prostředku a nastavte práčku na „jemné prádlo“ (Delicate Wash) s maximální teplotou 40 °C. Po vyprání vytáhněte deku ze sítovaného pytle, přehodte ji přes šnúru na prádlo a nechte vyschnout. • Nepoužívejte k přichycení kolíčky na prádlo.

## RO

### Curățare

- Deconectați dispozitivele de reglare de la pătură și de la rețeaua electrică înainte de curățare și când nu este în funcțiune.
- Nu folosiți agenți chimici agresivi, de exemplu amoniac, acid sau acetona la curățarea produsului.
- Nu scufundați dispozitivele de reglare în apă și nu le uidați.
- Nu stoarcăți pătura.
- Lăsați pătura să se usuce în mod natural. Nu usați pătura la soare, nu utilizați un produs cum ar fi un uscător de păr pentru a o uscă și nu o conectați la rețeaua electrică pentru a o uscă.
- Nu folosiți substanțe împotriva molilor.



Curățați periodic produsul cu o lavetă moale, curată și uscată. Evitați folosirea substanțelor abraziive, care pot avea suprafață.

Pentru a curăța pătura, stergăți-o manual cu o cărpă moale umedă cu detergent foarte slab, procesați usor la o temperatură maximă de spălare de 40°C. Lăsați-o să se usuce complet înainte de utilizare sau de depozitare. După spălare, puneti-o pe o frângie de rufe pentru a se uscă.

- Nu folosiți cărlige de rufe pentru fixare. Spălarea la mașină și pături este posibilă; totuși, stergerea manuală a acesteia îi va prelungi durata de viață. Pentru spălare la mașină, scoateți dispozitivul de reglare și puneti pătura într-un sac din plasă și inchideți sacul. Folosiți o cantitate redusă de detergent și setați mașina de spălat pe „Spălare delicată” cu o temperatură maximă de 40°C. După spălare, scoateți pătura din sacul de plasă și puneti-o pe o frângie de rufe pentru a se uscă.
- Nu folosiți cărlige de rufe pentru fixare.

Curățați periodic produsul cu o lavetă moale, curată și uscată. Evitați folosirea substanțelor abraziive, care pot avea suprafață.

Pentru a curăța pătura, stergăți-o manual cu o cărpă moale umedă cu detergent foarte slab, procesați usor la o temperatură maximă de spălare de 40°C. Lăsați-o să se usuce complet înainte de utilizare sau de depozitare. După spălare, puneti-o pe o frângie de rufe pentru a se uscă.

- Nu folosiți cărlige de rufe pentru fixare.

Spălarea la mașină și pături este posibilă; totuși, stergerea manuală a acesteia îi va prelungi durata de viață. Pentru spălare la mașină, scoateți dispozitivul de reglare și puneti pătura într-un sac din plasă și inchideți sacul. Folosiți o cantitate redusă de detergent și setați mașina de spălat pe „Spălare delicată” cu o temperatură maximă de 40°C. După spălare, scoateți pătura din sacul de plasă și puneti-o pe o frângie de rufe pentru a se uscă.

- Nu folosiți cărlige de rufe pentru fixare.

Curățați periodic produsul cu o lavetă moale, curată și uscată. Evitați folosirea substanțelor abraziive, care pot avea suprafață.

Pentru a curăța pătura, stergăți-o manual cu o cărpă moale umedă cu detergent foarte slab, procesați usor la o temperatură maximă de spălare de 40°C. Lăsați-o să se usuce complet înainte de utilizare sau de depozitare. După spălare, puneti-o pe o frângie de rufe pentru a se uscă.

- Nu folosiți cărlige de rufe pentru fixare.

Spălarea la mașină și pături este posibilă; totuși, stergerea manuală a acesteia îi va prelungi durata de viață. Pentru spălare la mașină, scoateți dispozitivul de reglare și puneti pătura într-un sac din plasă și inchideți sacul. Folosiți o cantitate redusă de detergent și setați mașina de spălat pe „Spălare delicată” cu o temperatură maximă de 40°C. După spălare, scoateți pătura din sacul de plasă și puneti-o pe o frângie de rufe pentru a se uscă.

- Nu folosiți cărlige de rufe pentru fixare.

Curățați periodic produsul cu o lavetă moale, curată și uscată. Evitați folosirea substanțelor abraziive, care pot avea suprafață.

Pentru a curăța pătura, stergăți-o manual cu o cărpă moale umedă cu detergent foarte slab, procesați usor la o temperatură maximă de spălare de 40°C. Lăsați-o să se usuce complet înainte de utilizare sau de depozitare. După spălare, puneti-o pe o frângie de rufe pentru a se uscă.

- Nu folosiți cărlige de rufe pentru fixare.

Spălarea la mașină și pături este posibilă; totuși, stergerea manuală a acesteia îi va prelungi durata de viață. Pentru spălare la mașină, scoateți dispozitivul de reglare și puneti pătura într-un sac din plasă și inchideți sacul. Folosiți o cantitate redusă de detergent și setați mașina de spălat pe „Spălare delicată” cu o temperatură maximă de 40